

1

Manuel d'utilisation - Manual del usuario

Lampe murale solaire à détecteur de mouvement

Aplique solar con detector de movimiento

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour utiliser votre produit sans risque et en profiter pleinement. Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente este manual para utilizar su producto de forma segura y disfrutar al máximo de él. Réf : 576320 – n° de lot : 09-21/01
Importé par / Importado por BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Francia
Distribué par / Distribuido por GIFÍ DIFFUSION SAS - BP40 ZI La boubène - 47300 Villeneuve / Lot France / Francia



RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS SUR CE PRODUIT ET SON UTILISATION SUR : WWW.UTILISATIONPRODUIT.COM

AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Ne pas placer la lampe solaire dans un endroit trop exposé à la pluie.
- Rechargeable uniquement avec la lumière du soleil direct.
- ! Afin de réduire le risque de choc électrique, d'incendie et de blessure, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes ou de votre revendeur.
- Si le produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. S'adresser auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
- S'assurer que le produit est complètement sec avant de l'utiliser.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas le toucher avec les mains mouillées.
- Ne pas modifier l'appareil ou l'un de ses composants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Veiller à ce qu'il ne subisse pas de coups, ni de chutes.
- Ne pas l'utiliser de façon inappropriée.
- Vérifier régulièrement l'appareil.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même.
- Les ampoules LED de cet appareil ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteignent leur fin de vie, la lampe entière doit être remplacée.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados. Los niños no deben jugar con el producto.

- No coloque la lámpara solar en un lugar demasiado expuesto a la lluvia.

- Recargable sólo con luz solar directa.

! Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendios y lesiones, este producto debe utilizarse de acuerdo con las siguientes instrucciones o con su distribuidor.

- Si el producto está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar cualquier peligro.

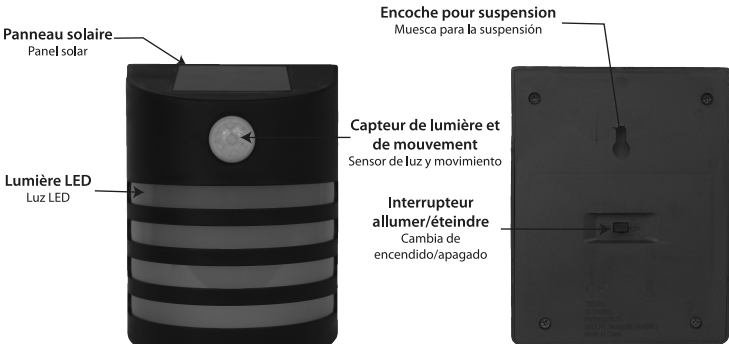
- Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recíclelos en los puntos de recogida designados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le asesoren sobre el reciclaje.

- Asegúrese de que el producto esté completamente seco antes de utilizarlo.

- No sumerja la unidad en agua.

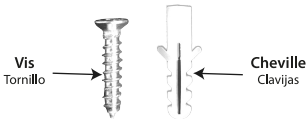
- 2
- No lo toque con las manos mojadas.
 - No modifique la unidad ni ninguno de sus componentes.
 - La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
 - Asegúrese de que no se golpee ni se caiga.
 - No lo utilices de forma inadecuada.
 - Compruebe regularmente el aparato.
 - No intente reparar la unidad usted mismo.
 - Las bombillas LED de este dispositivo no son reemplazables, cuando llegan al final de su vida útil, hay que sustituir toda la lámpara.

DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN



DEVANT
EN

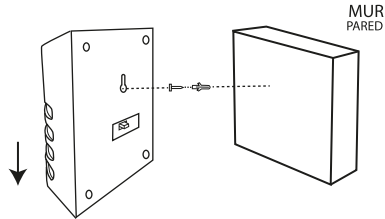
DERRIÈRE
DETRÁS DE



UTILISATION / UTILIZAR

3

- Installez la lampe à détecteur de mouvement sur un mur solide à l'aide de la vis et de la cheville fournies.



- Laissez charger la lampe au soleil pendant une durée de 18 à 20h.
- Mettez l'interrupteur en position «ON» pour activer la lampe solaire.
- La lampe s'allume automatiquement quand il commence à faire sombre.
- Si le capteur détecte un mouvement, elle émet une lumière blanche plus forte pendant 20 secondes.
- Mettez l'interrupteur en position «OFF» pour éteindre complètement l'appareil.

- Instala la lámpara con sensor de movimiento en una pared sólida utilizando el tornillo y el tapón suministrados.
- Deja que la lámpara se cargue al sol durante 18 o 20 horas.
- Gire el interruptor a la posición "ON" para activar la lámpara solar.
- La lámpara se encenderá automáticamente cuando empiece a oscurecer.
- Si el sensor detecta movimiento, emite una luz blanca más intensa durante 20 segundos.
- Gire el interruptor a la posición "OFF" para apagar completamente el aparato.

COMMENT LA LAMPE SOLAIRE FONCTIONNE-T-ELLE ? / ¿CÓMO FUNCIONA LA LÁMPARA SOLAR?

Pendant la journée, la lampe solaire s'éteint et le panneau solaire convertit l'énergie du soleil pour charger la batterie. La nuit la lumière s'allume automatiquement en utilisant l'énergie stockée. La durée de l'éclairage dépend de l'emplacement de la lampe, des conditions atmosphériques et de l'ensoleillement qui peut varier selon la saison. La lumière solaire est idéale pour l'éclairage des jardins, pelouses et patios la nuit.

Durante el día, la lámpara solar se apaga y el panel solar convierte la energía del sol para cargar la batería. Por la noche, la luz se enciende automáticamente utilizando la energía almacenada. La duración de la luz depende de la ubicación de la lámpara, de las condiciones meteorológicas y de la cantidad de luz solar, que puede variar según la estación. La luz solar es ideal para iluminar jardines, céspedes y patios por la noche.

CARACTÉRISTIQUES/CARACTERISTICAS

4

Alimentation :	Énergie solaire
Alimentación :	
Nombre de leds :	6 SMD leds
Número de leds :	
Puissance :	0,7 Watts
Potencia :	
Consommation :	0,7kWh/1000h
Consumo :	
Sortie de la batterie :	3,7V --- 200mA
Salida de la batería :	
Autonomie de la batterie :	6-7h
Duración de la batería :	
Temps de chargement de la batterie :	18-20h
Frecuencia de Bluetooth :	
Batterie (lithium) :	800mAh
Batería (litio) :	
Puissance de la lumière :	60lms
Fuente de luz :	
Température de couleur :	3000K
Temperatura del color :	
Index du rendu des couleurs (CRI) :	80
Índice de reproducción cromática (CRI) :	
Angle de rayonnement lumineux :	120°
Ángulo de radiación de la luz :	
Pleine lumière instantanée 60% :	(<1sec.)
Ángulo de radiación de la luz :	
Durée de vie (lampe allumée) :	1000h
Vida útil (lámpara encendida) :	
Nombre de cycle de commutation :	20000 fois
Número de ciclos de conmutación :	
Dimensions :	11,8cm x 15cm x 8,4cm
Dimensiones :	

Remarque : L'appareil n'est pas étanche, placez-le dans un endroit à l'abri de la pluie et de l'eau mais exposé au soleil.

Nota: La unidad no es impermeable, colóquela en un lugar protegido de la lluvia y el agua pero expuesto al sol.

Solar wall lamp with motion detector

Wandlamp op zonne-energie met bewegingsmelder

Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully to use your product safely and enjoy it to the fullest. Dank u voor het kiezen van ons product. Lees deze handleiding zorgvuldig door om uw product veilig te gebruiken en er ten volle van te genieten. Réf : 576320 – n° de lot : 09-21/01
Imported by / Geïmporteerd door BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Frankrijk. Distributed by / Gedistribueerd door GIF DIFFUSION SAS - BP40 ZI La boulbène - 47300 Villeneuve/Lot France / Francia



MORE INFORMATION ABOUT THIS PRODUCT AND ITS USE CAN BE FOUND AT: WWW.UTILISATIONPRODUIT.COM

WARNING / WAARSCHUWING

- This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking experience or knowledge, if properly supervised. Children must not play with the device.

- Do not place the solar lamp in a place that is too exposed to rain.
- Rechargeable only with direct sunlight.

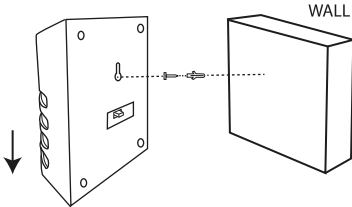
! To reduce the risk of electric shock, fire and injury, this product should be used in accordance with the following instructions or your dealer.

- If the product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any danger.
- Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authority or dealer for advice on recycling.
- Make sure the product is completely dry before using it.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not touch it with wet hands.
- Do not modify the unit or any of its components.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
- Ensure that it is not knocked or dropped.
- Do not use it inappropriately.
- Check the appliance regularly.
- Do not attempt to repair the unit yourself.
- The LED bulbs in this device are not replaceable, when they reach the end of their life, the entire lamp must be replaced.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, mits onder deskundig toezicht. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Plaats de zonnepaneel niet op een plaats die te veel is blootgesteld aan regen.
- Alleen oplaadbaar bij direct zonlicht.
- Om het risico van elektrische schokken, brand en verwondingen te verminderen, dient dit product te worden gebruikt in overeenstemming met de volgende instructies of uw dealer.
- Indien het product beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens service-agent of gelijksoortig gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve ze te recyclen op de aangewezen inzamel punten. Neem contact op met uw gemeente of dealer voor advies over recycling.
- Zorg ervoor dat het product volledig droog is alvorens het te gebruiken.
- Dompel het toestel niet onder in water.
- Raak het niet aan met natte handen.
- Breng geen wijzigingen aan in het toestel of een van de onderdelen ervan.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Zorg ervoor dat er niet tegen wordt gestoten of dat het niet valt.

USE / Gebruik

- Install the motion sensor lamp on a solid wall using the screw and plug provided.



- Leave the lamp to charge in the sun for 18 to 20 hours.
- Turn the switch to the "ON" position to activate the solar lamp.
- The lamp will automatically turn on when it starts to get dark.
- If the sensor detects movement, it emits a stronger white light for 20 seconds.
- Turn the switch to the "OFF" position to turn the unit off completely.

- Installeer de bewegingssensorlamp op een stevige muur met behulp van de meegeleverde schroef en plug.
- Laat de lamp 18 tot 20 uur in de zon opladen.
- Zet de schakelaar in de stand "ON" om de zonnepaneel te activeren.
- De lamp gaat automatisch aan als het donker begint te worden.
- Als de sensor beweging detecteert, zendt hij gedurende 20 seconden een sterker wit licht uit.
- Zet de schakelaar in de stand "OFF" om het toestel volledig uit te schakelen.

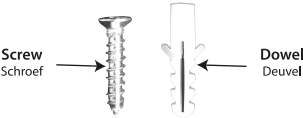
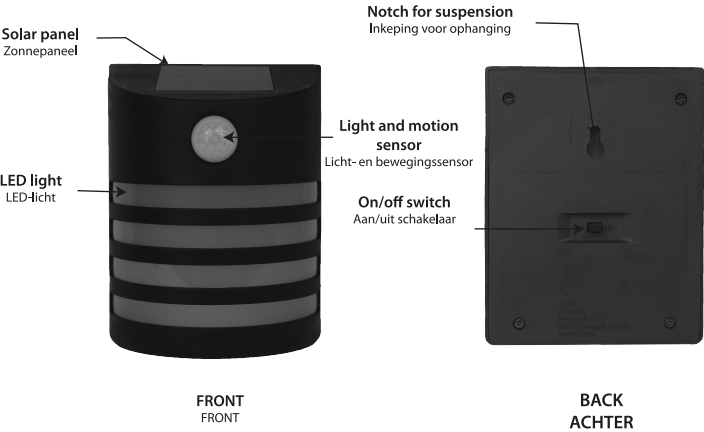
HOW DOES THE SOLAR LAMP WORK?
HOE WERKT DE ZONNELAMP?

During the day, the solar lamp turns off and the solar panel converts the sun's energy to charge the battery. At night the light is switched on automatically using the stored energy. The duration of the light depends on the location of the lamp, the weather conditions and the amount of sunlight, which can vary according to the season. Solar light is ideal for lighting gardens, lawns and patios at night.

Overdag gaat de zonnepaneel uit en zet het zonnepaneel de energie van de zon om om de batterij op te laden. s Nachts gaat het licht automatisch aan met behulp van de opgeslagen energie. De duur van het licht hangt af van de plaats van de lamp, de weersomstandigheden en de hoeveelheid zonlicht, die kan variëren naargelang van het seizoen. De zonnepaneel is ideaal om 's nachts tuinen, gazons en terrassen te verlichten.

- Gebruik het niet ongepast.
- Controleer het toestel regelmatig.
- Probeer het toestel niet zelf te repareren.
- De LED-lampjes in dit toestel zijn niet vervangbaar, wanneer ze het einde van hun levensduur bereiken, moet de hele lamp worden vervangen.

DESCRIPTION / BESCHRIJVING



CARACTERISTICS/KENMERKEN

Power supply :	Solar energy
Stroomvoorziening :	
Number of leds :	6 SMD leds
Aantal leds :	
Power :	0,7 Watts
Vermogen :	
Consumption :	0,7kWh/1000h
Veerbruik :	
Battery output :	3,7V --- 200mA
Batterij vermogen :	
Run time :	6-7h
Looptijd :	
Battery charging time :	18-20h
Oplaadtijd batterij :	
Battery (lithium) :	800mAh
Batterij (lithium) :	
Light source :	60Lms
Lichtbron :	
Colour temperature :	3000K
Kleurtemperatuur :	
Colour rendering index (CRI) :	70-80
Kleurweergave-index (CRI) :	
Angle of light radiation :	120°
Hoek van lichtopbrengst :	
Instantaneous full light 60% :	(1sec.)
Onmiddellijk vol licht 60% :	
Lifetime (lamp on) :	1000h
Levensduur (lamp aan) :	
Number of switching cycles :	20000h
Aantal schakelcycli :	
Dimensions :	11,8cm x 15cm x 8,4cm
Afmetingen :	

Note: The device is not waterproof, place it in a place protected from rain and water but exposed to the sun.
Opmerking: Het toestel is niet waterdicht, plaats het op een plaats beschermd tegen regen en water maar blootgesteld aan de zon.